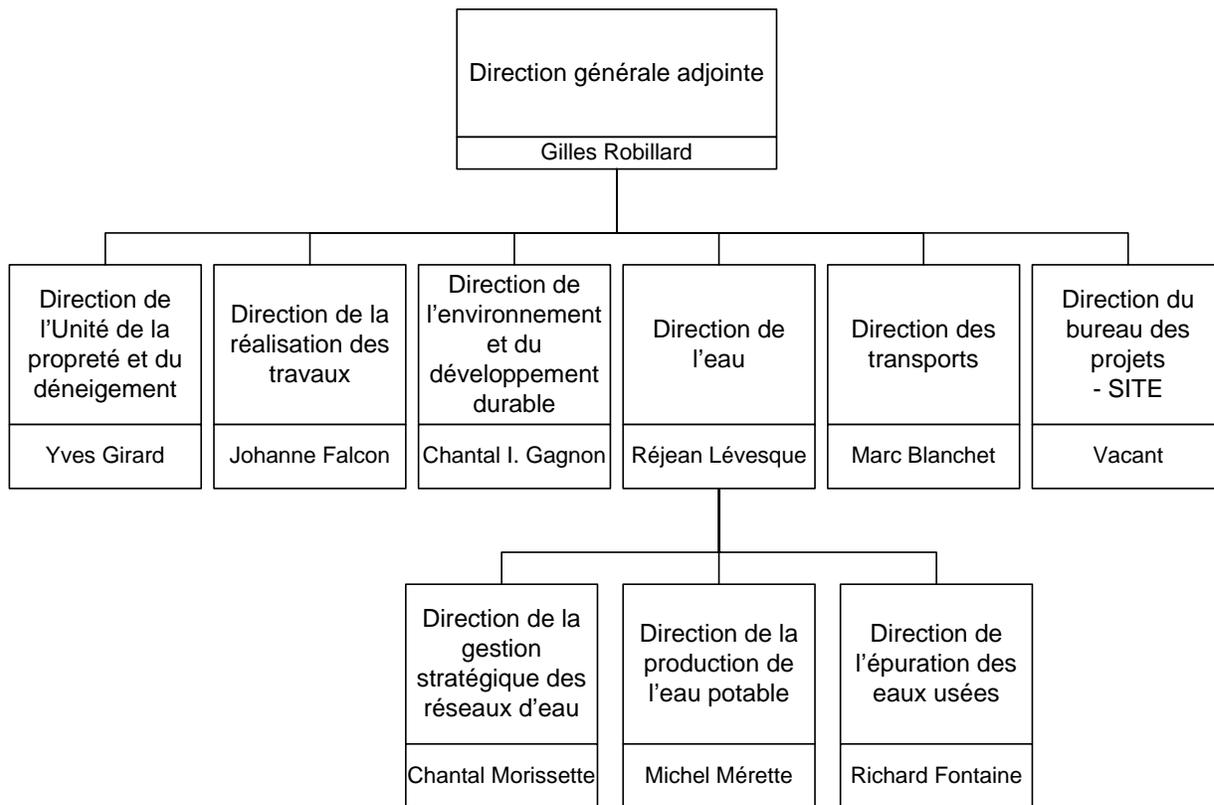


Budget 2010

Service des infrastructures,
transport et environnement

ORGANIGRAMME



Revenus et dépenses par activités

(en milliers de dollars)

	Revenus			Dépenses		
	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %
Administration générale						
Autres	0,0	110,2	-	0,0	0,0	-
Transport						
Voirie municipale	0,0	0,0	-	18 200,9	15 256,4	(16,2)
Enlèvement de la neige	0,0	0,0	-	3 618,1	3 022,4	(16,5)
Éclairage des rues	0,0	0,0	-	6 090,0	6 182,4	1,5
Circulation et stationnement	127,5	27,5	(78,4)	1 801,7	1 778,0	(1,3)
Transport collectif et autres	779,2	779,2	-	7 318,5	7 394,3	1,0
Hygiène du milieu						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	140,0	140,0	-	62 176,5	61 545,0	(1,0)
Réseau de distribution de l'eau potable	800,4	800,4	-	50 373,8	31 192,0	(38,1)
Traitement des eaux usées	192,9	192,9	-	63 070,1	64 521,7	2,3
Réseaux d'égout	293,1	293,1	-	24 126,3	22 872,9	(5,2)
Déchets domestiques	0,0	0,0	-	45 216,1	50 946,5	12,7
Matières secondaires	12 799,9	15 799,9	23,4	31 141,2	23 742,4	(23,8)
Élimination des matériaux secs	0,0	0,0	-	1 928,1	6 726,4	248,9
Protection de l'environnement et autres	4 379,8	6 061,3	38,4	10 434,6	10 367,3	(0,6)
Santé et bien-être						
Inspection des aliments	4 178,3	4 178,3	-	3 964,8	4 207,8	6,1
Aménagement, urbanisme et développement						
Autres	0,0	0,0	-	1 550,3	1 421,8	(8,3)
Frais de financement	0,0	0,0	-	5 355,0	3 498,0	(34,7)
Remboursement de la dette à long terme	0,0	0,0	-	2 500,0	1 500,0	(40,0)
Total^{1 2}	23 691,1	28 382,8	19,8	338 866,0	316 175,3	(6,7)

¹ Le Comparatif 2009 comprend un montant de 4 000,0 \$ inscrit aux Affectations - Activités d'immobilisations.

² Le Budget 2010 comprend un montant de 22 776,8 \$ inscrit aux Affectations - Activités d'immobilisations ainsi qu'un montant de (4 000,0 \$) provenant de la Réserve financière et fonds réservés - voirie.

Revenus par principaux objets

(en milliers de dollars)

	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %
Services rendus aux organismes municipaux	0,0	0,0	-
Autres services rendus	4 910,4	4 920,6	0,2
Autres revenus	520,0	520,0	-
Transferts	18 260,7	22 942,2	25,6
Total	23 691,1	28 382,8	19,8

Dépenses par principaux objets et catégories d'emplois

(en milliers de dollars et en années-personnes)

	\$			Année-personne		
	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %
Rémunération et cotisations de l'employeur						
Cadres et contremaîtres	18 474,9	19 022,9	3,0	144,9	159,2	9,9
Professionnels et cols blancs	52 448,9	57 345,2	9,3	623,7	672,8	7,9
Cols bleus	30 761,0	31 489,6	2,4	436,9	443,9	1,6
	101 684,8	107 857,7	6,1	1 205,5	1 275,9	5,8
Biens, services et autres objets de dépenses	237 181,2	208 317,6	(12,2)			
Total du budget de fonctionnement	338 866,0	316 175,3	(6,7)			

Revenus et dépenses par activités (budget du conseil municipal)

(en milliers de dollars)

	Revenus			Dépenses		
	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %
Administration générale						
Autres	0,0	110,2	-	0,0	0,0	-
Transport						
Voirie municipale	0,0	0,0	-	17 271,0	14 053,5	(18,6)
Enlèvement de la neige	0,0	0,0	-	3 618,1	3 022,4	(16,5)
Éclairage des rues	0,0	0,0	-	6 090,0	6 182,4	1,5
Circulation et stationnement	22,2	9,2	(58,6)	1 801,7	1 778,0	(1,3)
Transport collectif et autres	749,2	749,2	-	0,0	0,0	-
Hygiène du milieu						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	0,0	0,0	-	0,1	0,0	(100,0)
Réseau de distribution de l'eau potable	800,4	800,4	-	10 412,7	13 875,2	33,3
Traitement des eaux usées	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
Réseaux d'égout	93,1	93,1	-	6 850,2	9 514,1	38,9
Déchets domestiques	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
Matières secondaires	12 600,0	15 600,0	23,8	18 144,8	12 239,9	(32,5)
Élimination des matériaux secs	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
Protection de l'environnement et autres	345,0	393,9	14,2	1 279,4	1 708,4	33,5
Santé et bien-être						
Inspection des aliments	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
Aménagement, urbanisme et développement						
Autres	0,0	0,0	-	1 178,1	1 094,8	(7,1)
Frais de financement	0,0	0,0	-	351,0	0,0	(100,0)
Remboursement de la dette à long terme	0,0	0,0	-	300,0	0,0	(100,0)
Total	14 609,9	17 756,0	21,5	67 297,1	63 468,7	(5,7)

Revenus et dépenses par activités (budget du conseil d'agglomération)

(en milliers de dollars)

	Revenus			Dépenses		
	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %
Administration générale						
Autres	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
Transport						
Voirie municipale	0,0	0,0	-	929,9	1 202,9	29,4
Enlèvement de la neige	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
Éclairage des rues	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-
Circulation et stationnement	105,3	18,3	(82,6)	0,0	0,0	-
Transport collectif et autres	30,0	30,0	-	7 318,5	7 394,3	1,0
Hygiène du milieu						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	140,0	140,0	-	62 176,4	61 545,0	(1,0)
Réseau de distribution de l'eau potable	0,0	0,0	-	39 961,1	17 316,8	(56,7)
Traitement des eaux usées	192,9	192,9	-	63 070,1	64 521,7	2,3
Réseaux d'égout	200,0	200,0	-	17 276,1	13 358,8	(22,7)
Déchets domestiques	0,0	0,0	-	45 216,1	50 946,5	12,7
Matières secondaires	199,9	199,9	-	12 996,4	11 502,5	(11,5)
Élimination des matériaux secs	0,0	0,0	-	1 928,1	6 726,4	248,9
Protection de l'environnement et autres	4 034,8	5 667,4	40,5	9 155,2	8 658,9	(5,4)
Santé et bien-être						
Inspection des aliments	4 178,3	4 178,3	-	3 964,8	4 207,8	6,1
Aménagement, urbanisme et développement						
Autres	0,0	0,0	-	372,2	327,0	(12,1)
Frais de financement	0,0	0,0	-	5 004,0	3 498,0	(30,1)
Remboursement de la dette à long terme	0,0	0,0	-	2 200,0	1 500,0	(31,8)
Total	9 081,2	10 626,8	17,0	271 568,9	252 706,6	(6,9)